



IMILAB EC3
Lite Outdoor Security Camera
User Manual



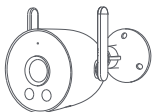
Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

CONTENTS

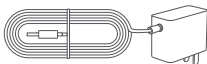
English	01-07
Русский	08-14
Español	15-21
Polski	22-28
Deutsche	29-35
Français	36-42
Italiano	43-49
ภาษาไทย	50-56
Tiếng Việt	57-63

Product Introduction

• Packing list



IMILAB EC3
Lite Outdoor Security Camera



Power Adapter

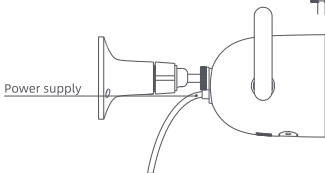
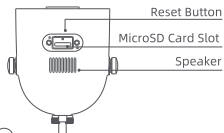
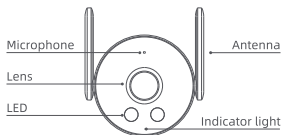


Wall Mounting Pack



User Manual

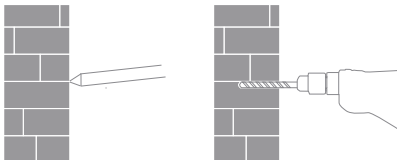
• Overview



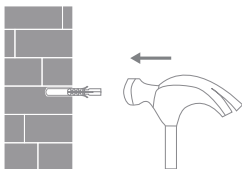
Installing the Device

Note: Please check that the Wi-Fi signal is strong enough before mounting the device.

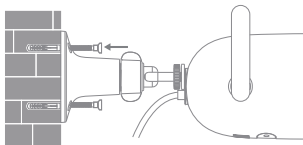
1. Please make three marks on the wall first, and then drill three holes at the positions. Drilling diameter of around 6.0mm, drilling depth of around 30mm.



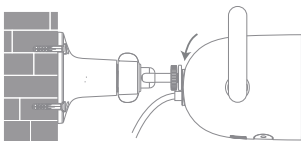
2. Insert three plastic expansion nuts into the holes.



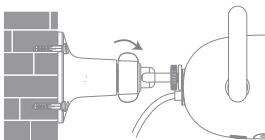
3. Put the base plate on the wall. Secure the base plate by inserting the screws into the expansion nuts.



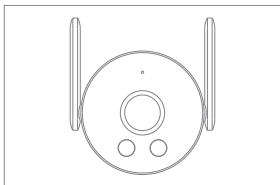
4. Tighten the nut counterclockwise.



5. After adjusting the camera to the desired Angle, tighten the bracket nut clockwise.



Note: Please ensure that the device is suspended as shown after installation.



Connecting the Device

• Turn on the camera

Insert the power supply cable into the camera's power supply port. Connect the other end of the power supply cable to a power source.

• Indicator Light

Steady blue on: connected/device status is normal

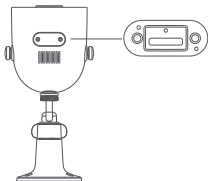
Flashing blue: network error

Flashing orange rapidly: waiting for connection

Flashing orange slowly: system upgrade in progress

• Insert a microSD card

Ensure that the camera is disconnected from the power supply. Use a screwdriver to remove the protective case and expose the microSD card slot. The contact points of the microSD card should be facing the same direction as the camera. Insert the microSD card into the slot.



Note: When inserting or removing the microSD card, please disconnect the camera from the power supply. Please use a microSD card from a reputable manufacturer. The recommended read and write speed of the microSD card is at least U1/Class 10.

• Restoring Factory Settings

In case of changing the network that the camera is connected to or the Xiaomi Account in the Mi Home/Xiaomi Home app that the camera is paired with, press and hold the reset button for about three seconds until the indicator blinks orange rapidly, so that the camera is restored to factory settings, and then reconnect the camera with the app.

Note: Restoring factory settings will not delete the content on the microSD card.

Connecting with the Mi Home/Xiaomi Home App

This product works with Mi Home/Xiaomi Home app and can be controlled using the Mi Home/Xiaomi Home app. Scan the QR code to download and install the Mi Home/Xiaomi Home app. If you already have Mi Home/Xiaomi Home app installed, you will be directed to the device connection page.

You can also search for "Mi Home/Xiaomi Home app" in an app store to download and install the Mi Home/Xiaomi Home app.



961B97D2

Open the Mi Home/Xiaomi Home app. Tap "+" at the top right corner and following the on-screen instructions to add the device.

Note: Actual operation may differ due to Mi Home/Xiaomi Home app update. Please follow the on-screen instructions of the Mi Home/Xiaomi Home app.

About works with mijia

"works with mijia" signifies that the product herein is designed to connect and interact with Mi Home app or Mi AI. Please be noted that the product herein is certified by the app interaction only. Xiaomi and Mijia are not responsible for any of the product manufacturing, safety and regulatory standards, or quality supervision.



Specifications

Name: IMILAB EC3 Lite Outdoor Security Camera

Model: CMSXJ40A

Input: 12 V $\pm$ 1 A

Resolution: 2304×1296

Item Dimensions: 165×86×93 mm

Net Weight: 299 g

Waterproof: IP66

Operating Temperature: -30°C~ 60°C

Wireless Connectivity: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz

Expandable Memory: MicroSD card (up to 256 GB)

Precautions

- The working temperature of the device is -30°C to 60°C. Do not use the device when the temperature is too high or too low.
- For better results, avoid placing the camera in front of or next to a glass surface, a white-colored wall or other reflective surfaces as this may cause the recording to have un-even lighting between the foreground and background or be over-exposed.
- Please ensure that the device is within Wi-Fi signal coverage. Place it at a location with good Wi-Fi signal strength.
- Try to avoid placing the device near a metallic object, a microwave oven or other objects that may cause signal interference.

WEEE Disposal and Recycling Information



Correct Disposal of this product. This marking indicates that product should not be disposal with other household wastes through out the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environment safe recycling.

Adaptor Statements

For pluggable equipment, the socket-outlet (power adaptor) shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

Hereby, Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. declares that the radio equipment type IMILAB EC3 Lite Outdoor Security Camera is in compliance with Directive 2014/53/EU.

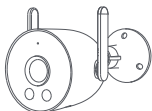
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>

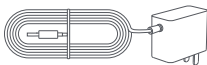


Общие сведения об устройстве

• Упаковочный лист



Камера наружного видеонаблюдения
Imilab EC3 Lite



Блок питания

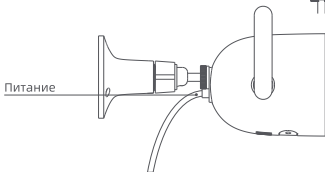
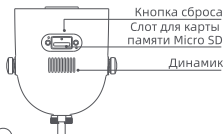
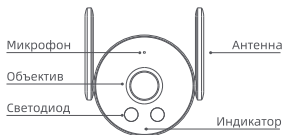


Комплект для настенного монтажа



Руководство пользователя

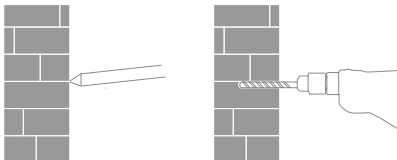
• Обзор



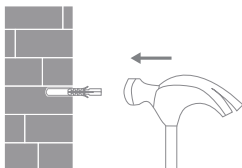
Монтаж устройства

Примечание: Перед монтажом устройства убедитесь, что сигнал Wi-Fi достаточно сильный.

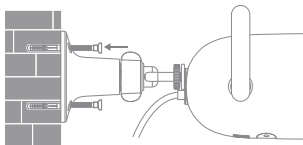
1. Сначала сделайте три отметки на стене, а затем просверлите три отверстия в этих местах. Диаметр сверления составляет примерно 6,0 мм; глубина сверления – примерно 30 мм.



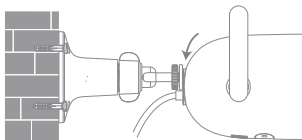
2. Вставьте три пластмассовые расширительные втулки в отверстия.



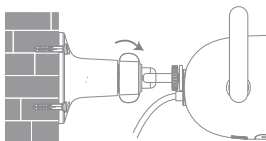
3. Установите основание на стену. Закрепите основание, вставив винты в расширительные втулки.



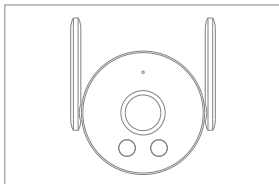
4. Затяните гайку против часовой стрелки.



5. После регулировки камеры на необходимый угол затяните гайку кронштейна по часовой стрелке.



Примечание: После монтажа убедитесь, что устройство подвешено согласно иллюстрации.



Подключение устройства

• Включение камеры

Вставьте кабель питания в разъем питания камеры.

Подключите другой конец кабеля питания к источнику питания.

• Индикатор

Непрерывно горит синим цветом: устройство подключено/работает в штатном режиме

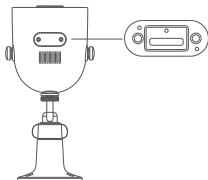
Мигает синим цветом: ошибка подключения к сети

Быстро мигает оранжевым цветом: ожидание подключения

Медленно мигает оранжевым цветом: выполняется обновление системы

• Вставьте карту памяти microSD

Убедитесь, что камера отключена от источника питания. Воспользуйтесь отверткой, чтобы снять защитный кожух и открыть слот для карты памяти MicroSD. Контактные точки карты памяти MicroSD должны быть обращены в том же направлении, что и для камеры. Вставьте карту памяти MicroSD в слот.



Примечание: Отключите камеру от источника питания во время установки или извлечения карты памяти MicroSD. Используйте карту памяти MicroSD от надежного поставщика.

• Восстановление заводских настроек

В случае, если изменена сеть, к которой подключена камера, или если в приложении Mi Home/Xiaomi Home изменена учетная запись Xiaomi, к которой подключена камера, нажмите и удерживайте кнопку сброса в течение примерно трех секунд (пока индикатор не начнет быстро мигать оранжевым), чтобы восстановить заводские настройки на камере, а затем повторно подключите камеру к приложению.

Примечание. Восстановление заводских настроек не приведет к удалению содержимого на карте microSD.

Подключение к приложению «Mi Home/Xiaomi Home App»

Данное изделие совместимо с приложением «Mi Home/Xiaomi Home» и управляется им.

Для загрузки и установки приложения «Mi Home/Xiaomi Home» отсканируйте QR-код. При наличии установленного приложения «Mi Home/Xiaomi Home» выполняется перенаправление на страницу подключения устройства. Для загрузки и установки приложения «Mi Home/Xiaomi Home» можно также выполнить его поиск в магазине приложений.



961B97D2

Откройте приложение «Mi Home/Xiaomi Home». Коснитесь «+» в верхнем правом углу и выполните указания на экране, чтобы добавить устройство.

Примечание. Фактические действия могут отличаться в связи с возможными обновлениями приложения «Mi Home/Xiaomi Home». Выполните указания на экране приложения «Mi Home/Xiaomi Home».

Совместимость с «mijia»

«works with mijia» означает то, что рассматриваемое устройство предназначено для подключения и взаимодействия с приложением «Mi Home» или «Mi AI». Обратите внимание, что рассматриваемое устройство сертифицировано только для взаимодействия с приложением. Компании «Xiaomi» и «Mijia» не несут ответственности за изготовление устройства, стандарты безопасности и регулятивные нормы, а также за контроль качества.



Технические характеристики

Название: Камера наружного видеонаблюдения Imilab EC3 Lite

Модель: CMSXJ40A

Входное напряжение: 12В $\pm$ 1А

Разрешение: 2304×1296

Размеры изделия: 165×86×93 мм

Вес нетто: 299 г

Водонепроницаемость: IP66

Рабочая температура: -30°C~ 60°C

Беспроводная связь: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 ГГц

Расширяемая память: карта MicroSD (до 256 ГБ)

Меры предосторожности

- Рабочая температура устройства: от -30°C до 60°C. Не эксплуатируйте устройство, когда температура слишком высокая или слишком низкая.
- Для получения лучших результатов не размещайте камеру перед или рядом со стеклянной поверхностью, белой стеной или другими отражающими поверхностями, поскольку это может привести к неравномерному освещению переднего и заднего планов или переэкспонированию записи.
- Убедитесь, что устройство находится в зоне покрытия сигнала Wi-Fi. Размещайте устройство в месте с хорошим уровнем сигнала Wi-Fi.
- Не размещайте устройство рядом с металлическими предметами, микроволновой печью или другими предметами, способными вызывать помехи сигнала.

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования (WEEE)



Правильная утилизация данного изделия. Данная маркировка указывает на то, что изделие нельзя выбрасывать вместе с прочими бытовыми отходами на территории ЕС. Чтобы предотвратить нанесение вреда окружающей среде и здоровью людей в результате неконтрольной утилизации отходов и способствовать безопасному повторному использованию материальных ресурсов, утилизируйте устройство ответственно. Для безопасной переработки отработавшего устройства сдайте его в пункты приема электроники или розничный магазин, в котором оно было приобретено. В этих пунктах могут взять это изделие на экологически безопасную переработку.

Заявление касательно адаптера питания

Для оборудования, подключаемого к электросети, сетевая розетка (адаптер питания) должна быть установлена рядом с оборудованием и в легкой доступности.

Настоящим компания «Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.» заявляет, что тип радиооборудования «Камера наружного видеонаблюдения Imilab EC3 Lite» радиотехнического типа соответствует Директиве 2014/53/EU.

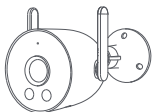
Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете:

<https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>

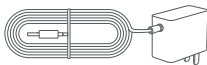


Introducción al producto

• Volumen de suministro



Cámara de seguridad para exteriores
Imilab EC3 Lite



Adaptador de corriente

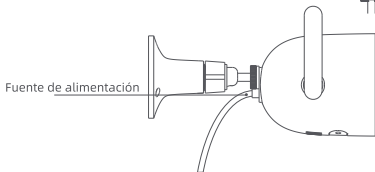
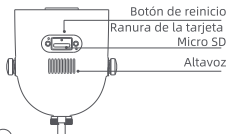
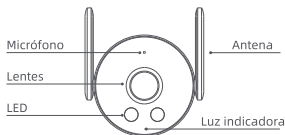


Paquete de montaje en pared



Manual del usuario

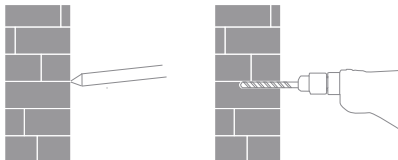
• Descripción general



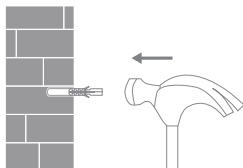
Instalación del dispositivo

Nota: Antes de montar el dispositivo, compruebe que la señal de Wi-Fi es lo suficientemente fuerte.

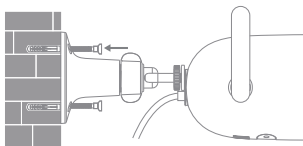
1. Haga tres marcas en la pared primero, después taladre tres orificios en esas posiciones. Diámetro de perforación de alrededor de 6,0 mm; profundidad de perforación de alrededor de 30 mm.



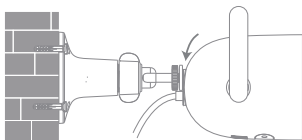
2. Inserte tres tacos de expansión de plástico en los orificios.



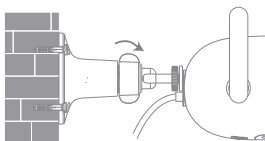
3. Coloque la placa base en la pared. Fije la placa base insertando los tornillos en las tuercas de expansión.



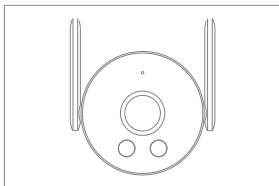
4. Apriete los tacos en sentido horario.



5. Tras ajustar las cámara al ángulo deseado, apriete el taco de soporte en sentido horario.



Nota: Asegúrese de que, después de la instalación, el dispositivo está suspendido como se muestra.



Conexión del dispositivo

• Encienda la cámara

Inserte el cable de alimentación en el puerto de alimentación de la cámara.

Conecte el otro extremo del cable de alimentación a una fuente de alimentación.

• Luz indicadora

Encendida en azul fijo: conectada/estado normal del dispositivo

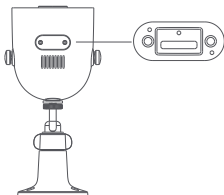
Azul intermitente: error de red

Naranja intermitente rápidamente: esperando conexión

Naranja intermitente lentamente: actualización del sistema en curso

• Inserte una tarjeta MicroSD

Asegúrese de que la cámara esté desconectada de la fuente de alimentación. Utilice un destornillador para quitar la protección y exponer la ranura de la tarjeta microSD. Los puntos de contacto de la tarjeta microSD deben estar orientados hacia la misma dirección de la cámara. Inserte la tarjeta microSD en la ranura.



Nota: Al insertar o quitar la tarjeta microSD, desconecte la cámara de la fuente de alimentación. Utilice una tarjeta microSD de un fabricante acreditado.

La velocidad de lectura y escritura recomendada de la tarjeta microSD es al menos U1/Clase 10.

• Restaurar ajustes de fábrica

En caso de cambiar la red a la que está conectada la cámara o la Cuenta Xiaomi en la aplicación Mi Home/Xiaomi Home con la que está emparejada la cámara, mantenga pulsado el botón de reinicio durante unos tres segundos hasta que el indicador parpadee en naranja rápidamente para que la cámara se restablezca a los ajustes de fábrica, y después vuelva a conectar la cámara con la aplicación.

Nota: Al restaurar los ajustes de fábrica no se borrará el contenido de la tarjeta microSD.

Conexión a la aplicación Mi Home/Xiaomi Home

Este producto funciona con Mi Home/Xiaomi Home y se puede controlar utilizando la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.

Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación Mi Home/Xiaomi Home. En el caso de que ya tenga instalada la aplicación Mi Home/Xiaomi Home, se le dirigirá a la página de conexión del dispositivo. También puede buscar "Mi Home/Xiaomi Home" en una tienda de aplicaciones para descargar e instalar la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.



961B97D2

Abra la aplicación Mi Home/Xiaomi Home. Pulse "+" en la esquina superior derecha y siga las instrucciones de la pantalla para añadir el dispositivo.

Nota: El funcionamiento puede variar debido a una actualización de la aplicación Mi Home/Xiaomi Home. Siga las instrucciones de la pantalla de la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.

Sobre la función "funciona con mijia"

"works with mijia" significa que el producto de este documento está diseñado para conectarse e interactuar con la aplicación Mi Home o Mi AI. Tenga en cuenta que el producto en este documento está certificado solo para la interacción de la aplicación. Xiaomi y Mijia no serán responsables de los estándares de fabricación, seguridad y regulación del producto o de la supervisión de la calidad.



Especificaciones

Nombre: Cámara de seguridad para exteriores Imilab EC3 Lite

Modelo: CMSXJ40A

Entrada: 12 V $\equiv$ 1 A

Resolución: 2304×1296

Dimensiones del artículo: 165×86×93 mm

Peso neto: 299 g

Resistente al agua: IP66

Temperatura de funcionamiento: -30°C~ 60°C

Conectividad inalámbrica: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz

Memoria expansible: MicroSD Tarjeta (hasta 256 GB)

Precauciones

- La temperatura de funcionamiento del dispositivo es de -30 °C a 60 °C. No utilice el dispositivo cuando la temperatura del mismo sea demasiado alta o demasiado baja.
- Para obtener mejores resultados, evite colocar la cámara cerca o frente a una superficie de vidrio, una pared de color blanco u otras superficies reflectantes, ya que esto puede hacer que la grabación tenga una iluminación desigual entre el primer plano y el fondo o que quede sobreexpuesta.
- Asegúrese de que el dispositivo esté dentro de una señal Wi-Fi. Colóquelo en una ubicación con una buena intensidad de señal Wi-Fi.
- Trate de evitar colocar el dispositivo cerca de un objeto metálico, un horno microondas u otros objetos que puedan causar interferencias en la señal.

Información sobre reciclaje y eliminación de RAEE



Desechar correctamente este producto. Esta marca indica que el producto no debe desecharse con otros desechos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud de las personas debidos a la eliminación incontrolada de desechos, reciclelo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de recogida y devolución o póngase en contacto con el minorista del que compró el producto. Éste puede llevar el producto para que se lleve a cabo un reciclaje seguro para el medio ambiente.

Declaraciones sobre los adaptadores

Para equipos que se enchufan, la toma de corriente (adaptador de corriente) debe instalarse cerca del equipo y debe ser de fácil acceso. Por la presente, Shanghai Imilab Technology Co. Ltd. declara que el tipo de equipo de radio de Cámara de seguridad para exteriores Imilab EC3 Lite cumple con la Directiva 2014/53/EU.

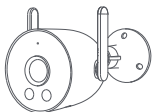
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>

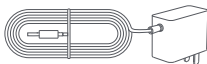


Wprowadzenie do produktu

• Lista opakowań



Kamera bezpieczeństwa na zewnątrz
Imilab EC3 Lite



Zasilacz

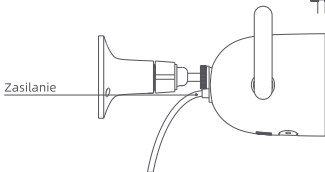
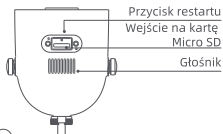
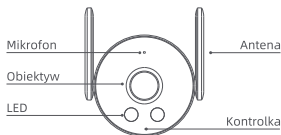


Zestaw do montażu na ścianie



Instrukcja użytkownika

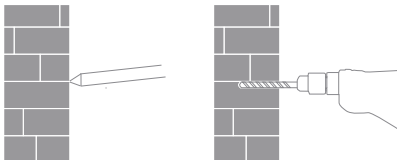
• Przegląd



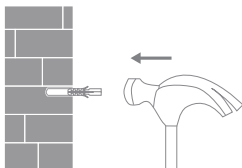
Montaż urządzenia

Uwaga: Przed zamontowaniem urządzenia proszę sprawdzić czy sygnał Wi-Fi jest wystarczająco silny.

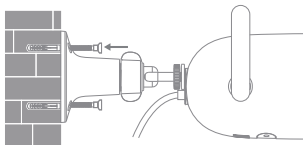
1. Proszę najpierw zrobić trzy znaki na ścianie, a następnie wywiercić trzy otwory w tych miejscach. Średnica wiercenia około 6,0mm; głębokość wiercenia około 30 mm.



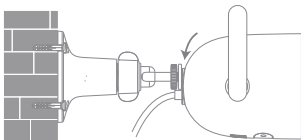
2. Włóż trzy plastikowe nakrętki rozprężne do otworów.



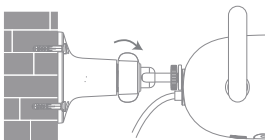
3. Umieść płytę bazową na ścianie. Przymocuj płytę podstawy, wkładając śruby do nakrętek rozprężnych.



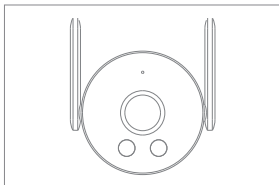
4. Dokręć nakrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



5. Po ustawieniu kamery na żądany Kąt, dokręć nakrętkę wspornika zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



Uwaga: Proszę upewnić się, że po instalacji urządzenie jest zawieszone jak na rysunku.



Podłączanie urządzenia

• Włączanie kamery

Włóż kabel zasilający do portu zasilacza w kamerze.
Podłącz drugi koniec kabla zasilającego do źródła zasilania.

• Kontrolka

Stale podświetlona na niebiesko: połączono / prawidłowy status urządzenia

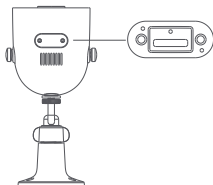
Miga na niebiesko: błąd sieci

Szybko miga na pomarańczowo: oczekiwanie na połączenie

Miga wolno na pomarańczowo: trwa aktualizacja systemu

• Włóż kartę microSD

Upewnij się, że kamera jest odłączona od zasilania. Za pomocą śrubokręta zdjąć osłonę ochronną i odsłonić gniazdo karty microSD. Punkty kontaktowe karty microSD powinny być skierowane w tym samym kierunku co aparat. Włóż kartę microSD do gniazda.



Uwaga: Podczas wkładania lub wyjmowania karty microSD należy odłączyć kamerę od źródła zasilania. Proszę używać karty microSD od renomowanego producenta. Zalecana szybkość odczytu i zapisu na karcie microSD to co najmniej U1/Klasa 10.

• Przywracanie ustawień fabrycznych

W przypadku zmiany sieci, do której kamera jest podłączona, albo zmiany konta Xiaomi, z którym kamera jest powiązana w aplikacji Mi Home/Xiaomi Home, przytrzymaj przycisk Reset przez ok. 3 sekundy, aż wskaźnik zacznie szybko migać na pomarańczowo, co oznacza przywracanie ustawień fabrycznych. Następnie odnow połączenie kamery z aplikacją.

Uwaga: Zresetowanie ustawień fabrycznych nie spowoduje usunięcia zawartości karty microSD.

Podłączanie do aplikacji Mi Home/Xiaomi Home

Ten produkt współpracuje z aplikacją Mi Home/Xiaomi Home i można nim sterować za pomocą aplikacji Mi Home.

Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację Mi Home/Xiaomi Home. Jeśli masz już zainstalowaną aplikację Mi Home/Xiaomi Home, zostaniesz przekierowany na stronę połączenia z urządzeniem. Możesz także wyszukać "Mi Home/Xiaomi Home" w sklepie z aplikacjami, aby pobrać i zainstalować aplikację Mi Home/Xiaomi Home.



961B97D2

Otwórz aplikację Mi Home/Xiaomi Home. Stuknij "+" w prawym górnym rogu i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby dodać urządzenie.

Uwaga: Rzeczywiste działanie może się różnić ze względu na aktualizację aplikacji Mi Home/Xiaomi Home. Należy postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie aplikacji Mi Home.

Informacje o współpracy z mijia

Określenie "współpracuje z mijia" oznacza, że niniejszy produkt jest przeznaczony do łączenia się i współdziałania z aplikacją Mi Home lub Mi AI. Należy pamiętać, że niniejszy produkt jest certyfikowany wyłącznie na podstawie interakcji z aplikacją. Xiaomi i Mijia nie ponoszą odpowiedzialności za produkcję, bezpieczeństwo, normy prawne i nadzór nad jakością.



Specyfikacje

Nazwa: Kamera bezpieczeństwa na zewnątrz Imilab EC3 Lite

Model: CMSXJ40A

Wejście: 12 V= 1 A

Rozdzielczość: 2304×1296

Rozmiary przedmiotu: 165×86×93 mm

Waga netto: 299 g

Wodoodporny: IP66

Temperatura pracy: -30°C~ 60°C

Połączenie bezprzewodowe: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz

Możliwość rozszerzenia pamięci: Karta MikroSD (do 256 GB)

Środki ostrożności

- Temperatura pracy urządzenia wynosi od -30°C do 60°C. Nie należy używać aparatu, gdy temperatura jest zbyt wysoka lub zbyt niska.
- Aby uzyskać lepsze rezultaty, należy unikać umieszczania kamery przed lub obok szklanej powierzchni, białej ściany lub innych powierzchni odbijających światło, ponieważ może to spowodować nierównomierne oświetlenie pierwszego i drugiego planu lub przeświecenie nagrania.
- Upewnij się, że urządzenie znajduje się w zasięgu sygnału Wi-Fi. Umieść urządzenie w miejscu o dobrej sile sygnału Wi-Fi.
- Staraj się unikać umieszczania urządzenia w pobliżu metalowych przedmiotów, kuchenki mikrofalowej lub innych obiektów, które mogą powodować zakłócenia sygnału.

Informacje o usuwaniu i recyklingu ZSEE



Prawidłowa utylizacja tego produktu. To oznaczenie wskazuje, że produkt nie powinien być utylizowany z innymi odpadami domowymi na terenie UE. Aby zapobiec ewentualnym szkodom dla środowiska lub zdrowia

ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy poddać je recyklingowi w sposób odpowiedzialny, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materiałowych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemów zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Mogą oni przyjąć ten produkt do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

Oświadczenia dotyczące adapterów

W przypadku urządzeń podłączanych do prądu, gniazdo (adapter zasilania) powinno być zainstalowane w pobliżu urządzenia i powinno być łatwo dostępne.

Niniejszym Shanghai Imilab Technology Co, Ltd. oświadcza, że sprzęt radiowy typu Kamera bezpieczeństwa na zewnątrz Imilab EC3 Lite jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU.

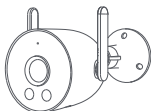
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>

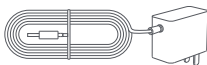


Einführung zum Produkt

• Verpackungsliste



IMILAB EC3 Lite
Outdoor-Sicherheitskamera



Netzteil

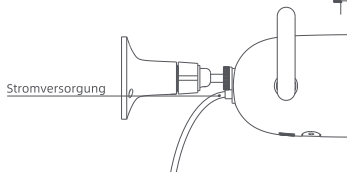
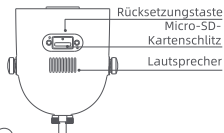
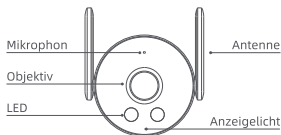


Wandbefestigungspaket



Benutzerhandbuch

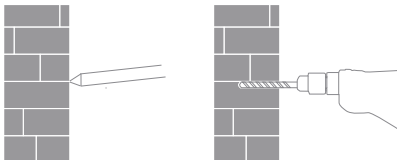
• Übersicht



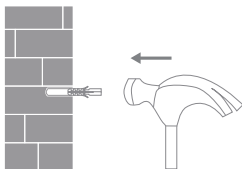
Installation des Geräts

Hinweis: Bitte überprüfen Sie, dass das WiFi-Signal stark genug ist, bevor Sie das Gerät befestigen.

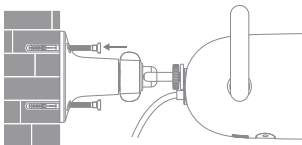
1. Bitte machen Sie zuerst drei Markierungen an der Wand und bohren Sie dann drei Löcher an diesen Positionen. Bohrlochdurchmesser von ca. 6,0 mm; Bohrlochtiefe von ca. 30 mm.



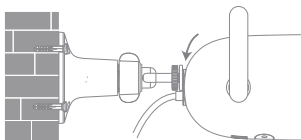
2. Führen Sie drei Kunststoffspreizmuttern in die Löcher ein.



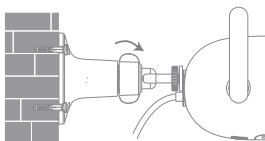
3. Bringen Sie die Basisplatte an der Wand an. Sichern Sie die Basisplatte, indem Sie die Schrauben in die Spreizmuttern einführen.



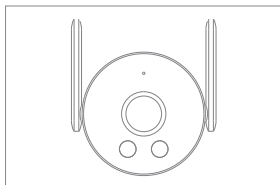
4. Ziehen Sie die Muttern gegen den Uhrzeigersinn fest.



5. Nachdem Sie die Kamera auf den gewünschten Winkel eingestellt haben, ziehen Sie die Halterungsmutter im Uhrzeigersinn fest.



Hinweis: Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät nach der Installation hängt.



Anschluss des Geräts

• Schalten Sie das Gerät ein

Stecken Sie das Stromversorgungskabel in die Stromversorgungsbuchse der Kamera.

Verbinden Sie das andere Ende des Stromversorgungskabels mit einer Stromquelle.

• Anzeigelampe

Konstantes blaues Licht: angeschlossen / Der Gerätestatus ist normal

Blaues Licht blinkt: Netzwerkfehler

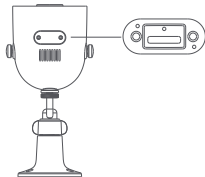
Orangenes Licht blinkt schnell: wartet auf Anschließen

Orangenes Licht blinkt langsam: Systemaktualisierung im Gang

• Stecken Sie eine MicroSD-Karte ein

Vergewissern Sie sich, dass die Kamera von der Stromversorgung getrennt ist.

Verwenden Sie einen Schraubenzieher, um die Schutzhülle zu entfernen und den Schlitz für die SD-Karte offenzulegen. Die Kontaktpunkte der MicroSD-Karte sollten in die gleiche Richtung ausgerichtet sein wie die Kamera. Stecken Sie die MicroSD-Karte in den Schlitz.



Hinweis: Trennen Sie beim Einführen oder Entfernen der MicroSD-Karte die Kamera bitte von der Stromversorgung. Bitte verwenden Sie eine MicroSD-Karte von einem angesehenen Hersteller.

Die empfohlene Lese- und Schreibgeschwindigkeit der Micro SD-Karte beträgt mindestens U1/Klasse 10.

• Werkseinstellungen wiederherstellen

Bei Änderung des Netzwerks, mit dem die Kamera verbunden ist, oder des Xiaomi-Kontos in der Mi Home/Xiaomi Home-App, mit dem die Kamera gekoppelt ist, halten Sie die Reset-Taste etwa drei Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeige schnell orange blinkt. Die Kamera wird nun auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Anschließend verbinden Sie die Kamera wieder mit der App.

Hinweis: Die Wiederherstellung der Werkseinstellungen löscht nicht den Inhalt auf der microSD-Karte.

Verbindung mit der Mi Home/Xiaomi Home-App

Dieses Produkt funktioniert mit Mi Home/Xiaomi Home und kann durch Verwendung der Mi Home/Xiaomi Home-App gesteuert werden.

Scannen Sie den QR-Code, um die Mi Home/Xiaomi Home-App herunterzuladen und zu installieren.

Wenn Sie die Mi Home/Xiaomi Home-App bereits installiert haben, werden Sie auf die Seite Gerät-Verbindung weitergeleitet. Sie können auch in einem App-Store nach "Mi Home/Xiaomi Home" suchen, um die Mi Home/Xiaomi Home-App herunterzuladen und zu installieren.



961B97D2

Öffnen Sie die Mi Home/Xiaomi Home-App Tippen Sie auf der rechten oberen Ecke auf "+" und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Gerät hinzuzufügen.

Hinweis: Der tatsächliche Betrieb kann aufgrund der Aktualisierung der Mi Home/Xiaomi Home-App verschieden sein. Bitte folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm der Mi Home/Xiaomi Home-App.

Über „funktioniert mit mija“

"works with mija" bedeutet, dass das vorliegende Produkt für die Verbindung und Interaktion mit der Mi Home-App oder Mi-KI konzipiert ist. Bitte beachten Sie, dass das vorliegende Produkt nur durch die Interaktion mit der App zertifiziert ist. Xiaomi und Mija übernehmen keine Verantwortung für die Herstellung des Produkts, die Sicherheits- und Regulierungsstandards oder die Qualitätskontrolle.



Spezifikationen

Name: IMILAB EC3 Lite Outdoor-Sicherheitskamera

Modell: CMSXJ40A

Energiezufuhr: 12 V $\approx$ 1 A

Auflösung: 2304×1296

Objektausmaße: 165x86x93 mm

Nettogewicht: 299 g

Wasserfest: IP66

Betriebstemperatur: -30°C~ 60°C

Kabellose Konnektivität: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4GHz

Erweiterbarer Speicherplatz: MicroSD-Karte (bis zu 256 GB)

Vorsichtsmaßnahmen

- Die Arbeitstemperatur des Geräts beträgt -30 °C bis 60 °C. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Temperatur des Geräts zu hoch oder zu niedrig ist.
- Sie für bessere Ergebnisse eine Platzierung der Kamera vor oder in der Nähe einer Glasoberfläche, einer weißgefärbten Wand oder anderen spiegelnden Oberflächen, da dies dazu führen könnte, dass die Aufzeichnung zwischen Vorder- und Hintergrund unregelmäßig oder übermäßig beleuchtet ist.
- Bitte stellen Sie sicher, dass sich das Gerät innerhalb der WiFi-Signalreichweite befindet. Platzieren Sie sie an einem Ort mit einer guten WiFi-Signalstärke.
- Vermeiden Sie es, das Gerät in der Nähe von metallenen Objekten, einem Mikrowellenherd oder anderen Objekten zu platzieren, die eine Signalstörung hervorrufen könnten.

WEE-Entsorgung und Recycling-Informationen



Korrekte Entsorgung dieses Produkts. Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass das Produkt innerhalb der EU nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden soll. Um einen eventuellen Schaden an der Natur oder an der menschlichen Gesundheit durch eine unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzuführen, verwenden Sie bitte die Rückführ- und Sammelsysteme oder setzen Sie sich mit dem Händler in Verbindung, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Sie können dieses Produkt zur umweltschonenden Wiederverwertung annehmen.

Erklärungen zum Adapter

Bei Geräten mit Stecker muss die Steckdose (Netzadapter) in der Nähe des Geräts angebracht und leicht zugänglich sein.

Hiermit erklärt Shanghai Imilab Technology Co., Ltd., dass die Funkgeräte vom Typ IMILAB EC3 Lite Outdoor-Sicherheitskamera der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen.

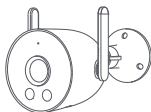
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar:

<https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>

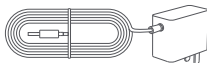


Présentation du produit

• Liste d'emballage



Caméra de sécurité extérieure
Imilab EC3 Lite



Adaptateur d'alimentation

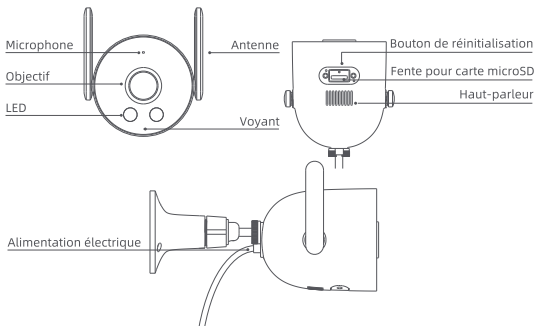


Trousse de montage mural



Manuel de l'utilisateur

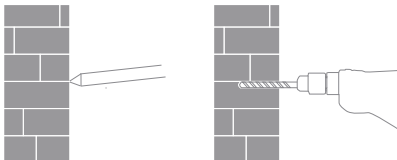
• Vue d'ensemble



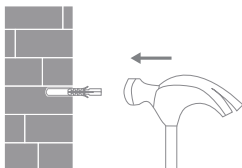
Installation de l'appareil

Note : Veuillez vérifier que le signal Wi-Fi est suffisamment puissant avant de monter l'appareil.

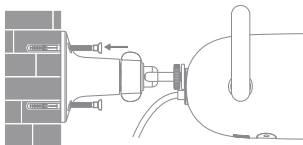
1. Faites d'abord trois marques sur le mur, puis percez trois trous à ces endroits. Diamètre de perçage d'environ 6,0 mm ; profondeur de perçage d'environ 30 mm.



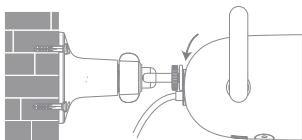
2. Insérez trois écrous de dilatation en plastique dans les trous.



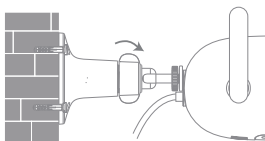
3. Posez la plaque de base sur le mur. Fixez la plaque de base en insérant les vis dans les écrous d'expansion.



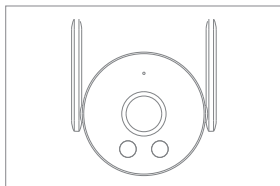
4. Serrez l'écrou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



5. Après avoir réglé l'appareil à l'angle souhaité, serrez l'écrou du support dans le sens des aiguilles d'une montre.



Note : Veuillez vous assurer que le dispositif est suspendu comme indiqué après l'installation.



Connexion de l'appareil

• Allumez la caméra

Insérez le câble d'alimentation dans le port d'alimentation de la caméra.

Connectez l'autre extrémité du câble d'alimentation à une source d'alimentation.

• Voyant

Bleu fixe : connecté/état de l'appareil est normal

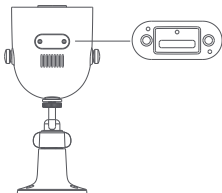
Bleu clignotant : erreur de réseau

Orange clignotant rapidement : attente de connexion

Orange clignotant lentement : mise à niveau du système en cours

• Insérez une carte microSD

Assurez-vous que l'appareil photo est débranché de l'alimentation électrique. Utilisez un tournevis pour retirer l'étui de protection et exposer le logement de la carte microSD. Les points de contact de la carte microSD doivent être orientés dans la même direction que la caméra. Insérez la carte microSD dans la fente.



Note : Lorsque vous insérez ou retirez la carte microSD, veuillez débrancher l'appareil de l'alimentation électrique. Veuillez utiliser une carte microSD d'un fabricant réputé.

La vitesse de lecture et d'écriture recommandées pour la carte microSD est d'au moins U1/Classe 10.

• Restauration des paramètres d'usine

En cas de modification du réseau auquel la caméra est connectée ou du compte Xiaomi dans l'application Mi Home/Xiaomi Home avec lequel la caméra est associée, appuyez sur le bouton d'initialisation et maintenez-le enfoncé pendant environ trois secondes jusqu'à ce que le voyant clignote rapidement en orange, afin que la caméra soit restaurée aux paramètres d'usine, puis reconnectez la caméra à l'application.

Remarque : La restauration des paramètres d'usine ne supprimera pas le contenu de la carte microSD.

Connexion à l'application Mi Home/Xiaomi Home

Ce produit fonctionne avec Mi Home/Xiaomi Home et peut être contrôlé à l'aide de l'application Mi Home/Xiaomi Home.

Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application Mi Home/Xiaomi Home. Si l'application Mi Home/Xiaomi Home est déjà installée, vous serez dirigé vers la page de connexion de l'appareil. Vous pouvez également rechercher « Mi Home/Xiaomi Home » dans une boutique d'applications pour télécharger et installer l'application Mi Home/Xiaomi Home.



961B97D2

Ouvrez l'application Mi Home/Xiaomi Home. Appuyez sur « + » dans le coin supérieur droit et suivez les instructions à l'écran pour ajouter l'appareil.

Remarque : Le fonctionnement réel peut différer en raison de la mise à jour de l'application Mi Home/Xiaomi Home. Veuillez suivre les instructions à l'écran de l'application Mi Home/Xiaomi Home.

À propos de fonctionne avec mijia

La mention « works with mijia » signifie que le produit présenté ici est conçu pour se connecter et interagir avec l'application Mi Home ou Mi AI. Veuillez noter que le produit présenté ici est certifié par l'interaction de l'application uniquement. Xiaomi et Mijia ne sont pas responsables de la fabrication du produit, des normes de sécurité et de réglementation, ou de la supervision de la qualité.



Caractéristiques

Nom: Caméra de sécurité extérieure Imilab EC3 Lite

Modèle: CMSXJ40A

Entrée: 12 V $\equiv$ 1 A

Résolution: 2304×1296

Dimensions de l'article: 165×86×93 mm

Poids net: 299 g

Imperméable: IP66

Température de fonctionnement: -30°C~ 60°C

Connectivité sans fil: Wi-Fi IEEE 802,11 b/g/n 2,4 GHz

Mémoire extensible : Carte MicroSD (jusqu'à 256 Go)

Mises en garde

- La température de fonctionnement de l'appareil est de -30 °C à 60 °C. Ne pas utiliser l'appareil quand la température de l'appareil est trop élevée ou trop basse.
- Pour de meilleurs résultats, évitez de placer l'appareil devant ou à côté d'une surface en verre, d'un mur de couleur blanche ou d'autres surfaces réfléchissantes, car l'enregistrement pourrait présenter un éclairage inégal entre le premier plan et l'arrière-plan ou être surexposé.
- Veillez à ce que l'appareil se trouve dans la zone de couverture du signal Wi-Fi. Placez-le à un endroit où la puissance du signal Wi-Fi est bonne.
- Évitez de placer l'appareil à proximité d'un objet métallique, d'un four à micro-ondes ou d'autres objets susceptibles de provoquer des interférences de signal.

Informations sur l'élimination et le recyclage des DEEE



Mise au rebut correct de ce produit. Ce marquage indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'UE. Afin de prévenir les éventuels dommages à l'environnement ou à la santé humaine dus à l'élimination incontrôlée des déchets, recyclez-les de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant chez qui le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.

Déclarations sur les adaptateurs

Pour les équipements enfichables, la prise de courant (adaptateur) doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

Par la présente, Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. déclare que l'équipement radio de type Caméra de sécurité extérieure Imilab EC3 Lite est conforme à la directive 2014/53/EU.

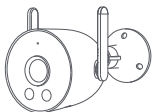
Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante :

<https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>

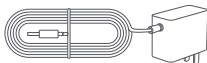


Introduzione al prodotto

• Lista imballaggio



Telecamera di sicurezza per esterni
Imilab EC3 Lite



Adattatore di alimentazione

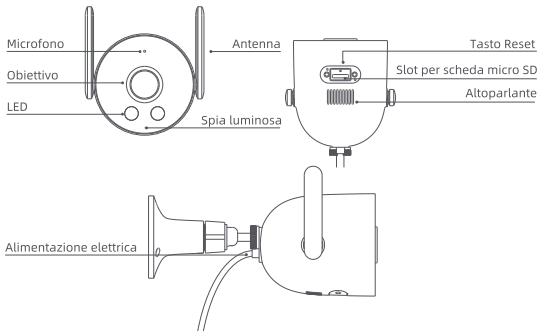


Confezione per montaggio a parete



Manuale d'uso

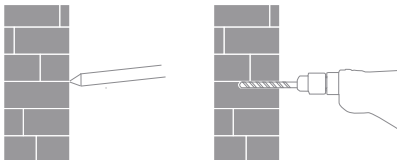
• Panoramica



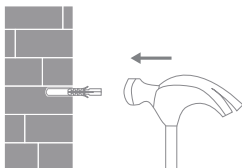
Installazione del dispositivo

Nota: Si prega di verificare che il segnale Wi-Fi sia sufficientemente forte prima di montare il dispositivo.

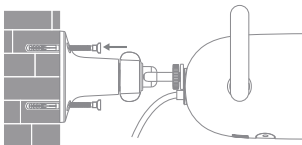
1. Fare prima tre segni sul muro, quindi praticare tre fori nelle posizioni. Diametro di foratura di circa 6,0 mm; profondità di foratura di circa 30 mm.



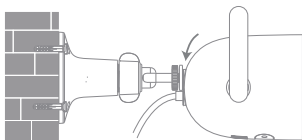
2. Inserire tre dadi ad espansione in plastica nei fori.



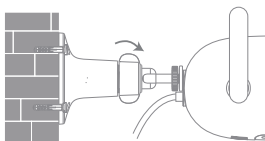
3. Metti la piastra del supporto sul muro. Fissare la piastra del supporto inserendo le viti nei dadi ad espansione.



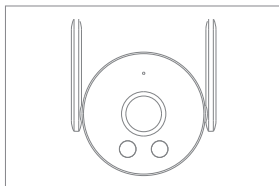
4. Stringere il dado in senso antiorario.



5. Dopo aver regolato la telecamera sull'angolazione desiderata, stringere il dado della staffa in senso orario.



Nota: Assicurarsi che il dispositivo sia sospeso come mostrato dopo l'installazione.



Collegamento del dispositivo

• Accendi la telecamera

Inserire il cavo di alimentazione nella porta di alimentazione della telecamera.

Collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione a una fonte di alimentazione.

• Spia

Blu fisso acceso: connesso/lo stato del dispositivo è normale

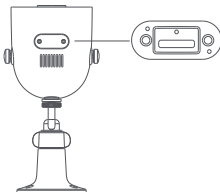
Blu lampeggiante: errore di rete

Arancione lampeggiante rapidamente: in attesa di connessione

Arancione lampeggiante lentamente: aggiornamento del sistema in corso

• Inserisci una scheda microSD

Assicurarsi che la telecamera sia scollegata dall'alimentazione. Utilizzare un cacciavite per rimuovere la custodia protettiva ed esporre lo slot della scheda microSD. I punti di contatto della scheda microSD devono essere rivolti nella stessa direzione della telecamera. Inserire la scheda microSD nello slot.



Nota: Quando si inserisce o si rimuove la scheda microSD, scollegare la telecamera dall'alimentazione. Si prega di utilizzare una scheda microSD di un produttore affidabile.

La velocità di lettura e scrittura consigliata della scheda microSD è almeno U1/Class 10.

• Ripristino impostazioni di fabbrica

Nel caso in cui la rete a cui è collegata la videocamera o l'account Xiaomi a cui è associata la videocamera nell'app Mi Home/Xiaomi Home debba essere modificata, tenere premuto il pulsante di ripristino per circa tre secondi finché la spia non lampeggia rapidamente in arancione, per ripristinare le impostazioni di fabbrica. Quindi ricollegare la rete e l'app con la videocamera.

Nota: il ripristino delle impostazioni di fabbrica non eliminerà il contenuto sulla scheda microSD.

Connecting with the Mi Home/Xiaomi Home App

Questo prodotto funziona con Mi Home/Xiaomi Home e può essere controllato tramite l'app Mi Home/Xiaomi Home. Scansiona il codice QR per scaricare e installare l'app Mi Home/Xiaomi Home. Se hai già installato l'app Mi Home/Xiaomi Home, verrai indirizzato alla pagina di connessione del dispositivo. Puoi anche cercare "Mi Home/Xiaomi Home" in un app store per scaricare e installare l'app Mi Home/Xiaomi Home. Apri l'app Mi Home/Xiaomi Home. Tocca "+" nell'angolo in alto a destra e segui le istruzioni sullo schermo per aggiungere il dispositivo.



961B97D2

Nota: Il funzionamento effettivo potrebbe differire a causa dell'aggiornamento dell'app Mi Home/Xiaomi Home. Seguire le istruzioni sullo schermo dell'app Mi Home/Xiaomi Home.

Informazioni su funziona con mijia

"works with mijia" signifies that the product herein is designed to connect and interact with Mi Home app or Mi AI. Please be noted that the product herein is certified by the app interaction only. Xiaomi and Mijia are not responsible for any of the product manufacturing, safety and regulatory standards, or quality supervision.



Specifiche

Nome: Telecamera di sicurezza per esterni Imilab EC3 Lite

Modello: CMSXJ40A

Ingresso: 12 V $\equiv$ 1 A

Risoluzione: 2304×1296

Dimensione prodotto: 165×86×93 mm

Peso netto: 299 g

Impermeabile: IP66

Temperatura operativa: -30°C~ 60°C

Connettività wireless: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz

Memoria espandibile: scheda MicroSD (fino a 256 GB)

Precauzioni

- La temperatura di funzionamento del dispositivo è di -30°C e fino a 60°C. Non utilizzare il dispositivo quando la temperatura è troppo alta o troppo bassa.
- Per ottenere risultati migliori, evitare di posizionare la telecamera davanti o accanto a una superficie di vetro, una parete di colore bianco o altre superfici riflettenti poiché ciò potrebbe causare un'illuminazione non uniforme tra il primo piano e lo sfondo o la sovraesposizione della registrazione.
- Assicurarsi che il dispositivo sia all'interno della copertura del segnale Wi-Fi. Posizionalo in un luogo con una buona potenza del segnale Wi-Fi.
- Cerca di evitare di posizionare il dispositivo vicino a un oggetto metallico, un forno a microonde o altri oggetti che potrebbero causare interferenze nel segnale.

Informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio dei RAEE



Smaltimento corretto di questo prodotto. Questo marchio indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni

all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e ritiro o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono prendere questo prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.

Dichiarazioni dell'adattatore

Per le apparecchiature collegabili, la presa (adattatore di alimentazione) deve essere collegata vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.

Con la presente, Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Telecamera di sicurezza per esterni Imilab EC3 Lite è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

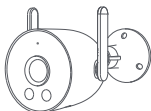
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>

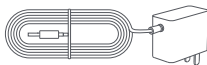


แนะนำผลิตภัณฑ์

• รายการบรรจุหีบห่อ



กล้องวงจรปิดภายนอกอาคาร
IMILAB EC3 Lite



อะแดปเตอร์แปลงไฟ

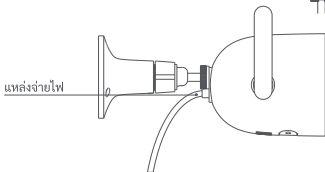
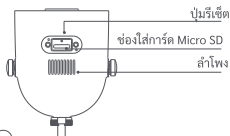
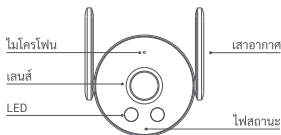


ชุดติดตั้งที่กำแพง



คู่มือผู้ใช้

• ภาพรวม

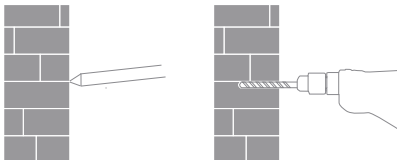


แหล่งจ่ายไฟ

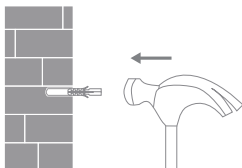
การติดตั้งอุปกรณ์

หมายเหตุ: โปรดตรวจสอบว่าสัญญาณ Wi-Fi มีกำลังแรงพอก่อนติดตั้งอุปกรณ์

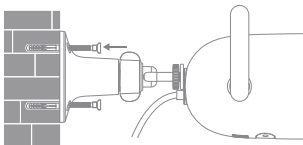
1. โปรดทำเครื่องหมายสามจุดที่กำแพงก่อน และจากนั้นให้เจาะรูสามรูที่ตำแหน่งเครื่องหมาย เจาะรูขนาดเส้นผ่าศูนย์กลางประมาณ 6.0 มม. และความลึกประมาณ 30 มม.



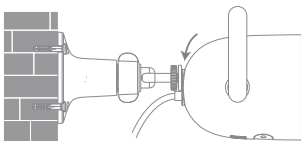
2. สอดหัวน็อตขยายพลาสติกเข้าไปในรู



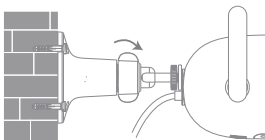
3. ติดแผ่นรองฐานที่กำแพง สอดตะปูควงเข้าไปในหัวน็อตพลาสติกเพื่อยึดแผ่นรองฐาน



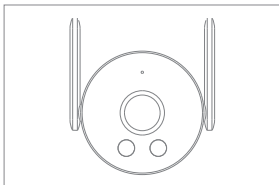
4. ไขหัวน็อตให้แน่นในทิศทวนเข็มนาฬิกา



5. เมื่อปรับมุมของกล้องได้ตามที่ต้องการแล้ว ไขน็อตเบ้ายึดในทิศตามเข็มนาฬิกา



หมายเหตุ: โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์แขวนอยู่ตามที่แสดงหลังจากติดตั้งแล้ว



การเชื่อมต่ออุปกรณ์

• เปิดกล่อง

เสียบสายเคเบิลจ่ายไฟที่ช่องจ่ายไฟของกล่อง

เชื่อมต่อสายเคเบิลจ่ายไฟอีกด้านเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ

• ไฟสถานะ

ไฟนิ่งสีน้ำเงิน: เชื่อมต่อแล้ว/สถานะอุปกรณ์ปกติดี

ไฟกะพริบสีน้ำเงิน: มีข้อผิดพลาดในเครือข่าย

ไฟกะพริบอย่างรวดเร็วสีส้ม: รอการเชื่อมต่อ

ไฟกะพริบช้าๆ สีส้ม: อยู่ระหว่างอัปเดตระบบ

• เสียบการ์ดไมโครSD

ตรวจสอบให้แน่ใจว่ากล่องไม่ได้เชื่อมต่อ

อยู่กับแหล่งจ่ายไฟ ใช้ไขควงถอดเคส

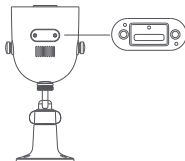
ป้องกันออกเพื่อให้เห็นช่องเสียบ

การ์ดไมโครSD จุดสัมผัสของการ์ด

ไมโครSD ควรหันหน้าไปในทิศทาง

เดียวกับกล่อง เสียบการ์ดไมโครSD

เข้าไปในช่อง



หมายเหตุ: เมื่อเสียบหรือถอดการ์ดไมโครSD ควรตัดขาดเชื่อมต่อกล่องจากแหล่งจ่ายไฟ โปรดใช้การ์ดไมโครSD จากผู้ผลิตที่น่าเชื่อถือ

ความเร็วในการอ่านและเขียนของการ์ดไมโครSD ที่แนะนำควรอยู่ที่ U1/ Class 10 เป็นอย่างน้อย

• กำลังกู้คืนการตั้งค่าโรงงาน

ในกรณีที่เปลี่ยนเครือข่ายที่กล่องเชื่อมต่ออยู่ หรือบัญชี Xiaomi ในแอป Mi Home/Xiaomi Home ที่กล่องจับคู่อยู่ ให้กดปุ่มรีเซ็ตค้างไว้ประมาณ 3 วินาที จนกว่าไฟแสดงสถานะจะกะพริบเป็นสีส้มอย่างรวดเร็ว เพื่อให้กล่องคืนค่าเป็นการตั้งค่าจากโรงงาน จากนั้นจึงเชื่อมต่อกล่องกับแอปอีกครั้ง

หมายเหตุ: การกู้คืนการตั้งค่าโรงงานจะไม่ลบข้อมูลในการ์ด microSD

การเชื่อมต่อกับแอป Mi Home/Xiaomi Home

ผลติ ภณั ฑั นั ใ ช้ รั วั ม กั บั Mi Home/Xiaomi Home ได้ และสามารถควบคุม โดย ใ ช้ แอป Mi Home/Xiaomi Home สแกนรหัส ี ครี อาร เพื่ ดาวนั ้ หลดและตติ ตัง แอป Mi Home/Xiaomi Home ถา คณั ตติ ตัง แอป Mi Home/Xiaomi Home แล้ว คณั จะถูก นำไปทหึ ้ นั ใ ช้ ี่ มตอ ี่ ปรณั คณั ยงั คณั หาคั วั ั “Mi Home/Xiaomi Home” ในร้ ั นแอปเพื่ ดาวนั ้ หลดและตติ ตัง แอป Mi Home/Xiaomi Home ได้ เปติ แอป Mi Home/Xiaomi Home แตะที่ “+” ที่ มมุ ขาาาาาและทำตามขณั ้ ตอนบนหน้า จอเพื่ ี่ เพมิ ี่ ปรณั

หมายเหตุ: การทำงานจริง อาจต่า งออกไปนั ี่ งจากการอปปิ เตตุแอป Mi Home/Xiaomi Home โปรดทำตามขณั ้ ตอนบน หน้า จอของแอป Mi Home/Xiaomi Home



961B97D2

เกี่ยวกับ works with mijia

“works with mijia” บงั บอกว่า ผลติ ภณั ฑั นั ใ ถู ออากแบบมาใ ้ ใ ช้ ี่ มตอ ี่ และมี ี่ ฎลิ มั ั พนั ั ธ กั บั แอป Mi Home หรือ Mi AI โปรดทราบว่า ผลติ ภณั ฑั นั ใ ้ ใ ดร บั การรบั รอนในด้า นปฎลิ มั ั พนั ั ธ กั บั แอปเพ้า นั ี่ Xiaomi และ Mijia ไมริ บั ั พติ ชอบตอ การ ผลติ มาตรฐานความปลอดภยั และการก้า กั บั ดนุ ล หรือ การควบคุม ดนุ ลด้า น คณั ภาพ ไตๆ ของผลติ ภณั ฑั นั ใ

ข้อมูลจำเพาะ

ชื่อ: กล้องวงจรปิดภายนอกอาคาร IMILAB EC3 Lite

รุ่น: CMSXJ40A

อินพุต: 12 V $\pm$ 1 A

ความละเอียดภาพ: 2304×1296

มิติของผลิตภัณฑ์: 165×86×93 มม.

น้ำหนักสุทธิ: 299 ก.

ค่ากันน้ำ: IP66

อุณหภูมิที่ทำงานได้: -30°C~ 60°C

การเชื่อมต่อไร้สาย: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz

หน่วยความต่อขยาย: การ์ดไมโคร SD (สูงสุด 256 GB)

คำเตือน

- อุณหภูมิที่ทำงานได้ของอุปกรณ์คือ -30°C ถึง 60°C ห้ามใช้อุปกรณ์เมื่ออุณหภูมิสูงหรือต่ำเกินไป
- เพื่อผลการทำงานที่ดียิ่งขึ้น หลีกเลี่ยงการวางกล้องด้านหน้า หรือถัดจาก หรือบนพื้นผิวกระจก, กำแพงสีขาว หรือพื้นผิวสะท้อนแสงอื่นๆ เพราะอาจทำให้การบันทึกภาพมีแสงในฉากหน้าและฉากหลังไม่เท่ากัน หรือเปิดรับแสงมากเกินไป
- โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์อยู่ในการครอบคลุมของสัญญาณ Wi-Fi วางกล้องในจุดที่มีสัญญาณ Wi-Fi แรง
- พยายามหลีกเลี่ยงการวางอุปกรณ์ใกล้วัตถุโลหะ, เต้าไมโครเวฟ, หรือวัตถุอื่นที่อาจก่อให้เกิดการรบกวนสัญญาณ

ข้อมูลการกำจัดและรีไซเคิล WEEE



การกำจัดผลิตภัณฑ์นี้อย่างถูกต้อง เครื่องหมายนี้ระบุว่าไม่ควรกำจัดผลิตภัณฑ์นี้ร่วมกับขยะภายในบ้านอื่นๆ ทั่วภูมิภาคยุโรป เพื่อป้องกันอันตรายต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพมนุษย์จากการกำจัดขยะอย่างไม่ได้รับ

การควบคุม ให้รีไซเคิลผลิตภัณฑ์ด้วยความรับผิดชอบ เพื่อเสริมสร้างการนำทรัพยากรวัสดุกลับไปใช้ใหม่อย่างยั่งยืน เพื่อคืนอุปกรณ์ที่ใช้แล้ว โปรดใช้ระบบการคืนและการรับ หรือติดต่อผู้ขายที่ซื้อผลิตภัณฑ์มา พวกเขาสามารถนำผลิตภัณฑ์ไปรีไซเคิลอย่างเป็นทางการเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมได้

ข้อความเกี่ยวกับอะแดปเตอร์

สำหรับอุปกรณ์ที่เสียบปลั๊กได้ เต้าเสียบ (อะแดปเตอร์ไฟ) ควรติดตั้งอยู่ใกล้กับอุปกรณ์ และเข้าถึงได้ง่าย

โดยนัยนี้ Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. ขอยืนยันว่าอุปกรณ์วิทยุประเภท กล้องวงจรปิดภายนอกอาคาร IMILAB EC3 Lite นั้นเป็นไปตามข้อกำหนด 2014/53/EU

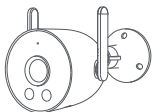
สามารถอ่านข้อความประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรปฉบับเต็มได้ที่ที่อยู่อินเทอร์เน็ตต่อไปนี้:

<https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>

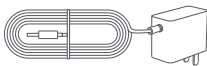


Giới thiệu sản phẩm

• Phiếu đóng gói



Camera an ninh ngoài trời
IMILAB EC3 Lite



Bộ chuyển đổi nguồn

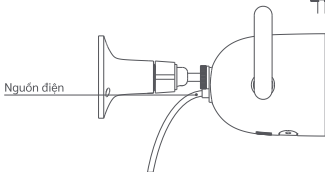
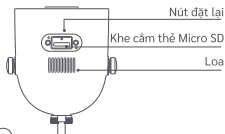
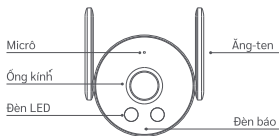


Bộ phụ kiện gắn tường



Hướng dẫn sử dụng

• Tổng quan

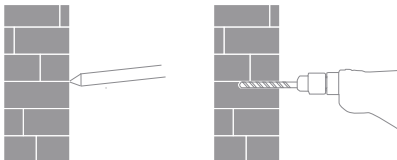


Nguồn điện

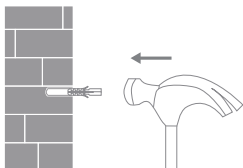
Lắp đặt thiết bị

Lưu ý: Trước khi gắn thiết bị, hãy kiểm tra xem tín hiệu Wi-Fi có đủ mạnh không.

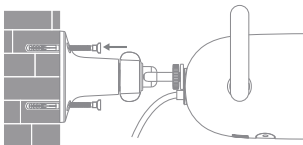
1. Hãy đánh dấu trước ba điểm trên tường, sau đó khoan ba lỗ tại các vị trí đánh dấu. Đường kính lỗ khoan khoảng 6,0mm; độ sâu lỗ khoan khoảng 30mm.



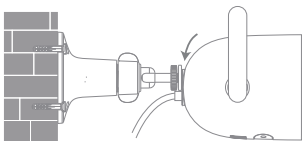
2. Đặt ba neo giãn nở bằng nhựa vào các lỗ khoan,



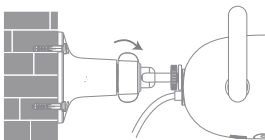
3. Đặt chân đế lên tường. Cố định chân đế bằng cách lắp ốc vít vào neo giãn nở.



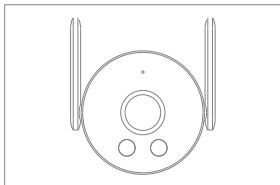
4. Siết chặt neo ngược chiều kim đồng hồ.



5. Sau khi điều chỉnh camera theo Góc mong muốn, siết chặt đai ốc giá đỡ theo chiều kim đồng hồ.



Lưu ý: Hãy đảm bảo rằng sau khi lắp đặt thiết bị được treo giống như hình minh họa.



Kết nối thiết bị

• Bật camera lên

Cắm cáp cấp nguồn vào cổng cấp nguồn của camera.

Kết nối đầu còn lại của cáp cấp nguồn với nguồn điện.

• Đèn báo

Màu xanh lam sáng đều: tình trạng kết nối/thiết bị bình thường

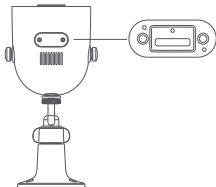
Màu xanh lam nhấp nháy: lỗi mạng

Màu cam nhấp nháy nhanh: đang chờ kết nối

Màu cam nhấp chậm: đang trong quá trình nâng cấp hệ thống

• Lắp thẻ microSD

Hãy đảm bảo bạn đã ngắt nguồn điện của camera. Sử dụng tuốc nơ vít để tháo vỏ bảo vệ và để lộ khe cắm thẻ nhớ microSD. Các điểm tiếp xúc của thẻ microSD phải quay về cùng hướng với camera. Lắp thẻ microSD vào khe cắm.



Lưu ý: Khi lắp hoặc tháo thẻ microSD, hãy ngắt kết nối camera khỏi nguồn điện. Hãy sử dụng thẻ microSD của nhà sản xuất có uy tín.

Tốc độ đọc và ghi khuyến nghị của thẻ microSD tối thiểu là U1/Class 10.

• Khôi phục Cài đặt Gốc

Trong trường hợp thay đổi mạng kết nối với camera hoặc Tài khoản Xiaomi ghép đôi với camera trong ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home, nhấn giữ nút đặt lại khoảng ba giây đến khi đèn báo màu cam nhấp nháy liên tục, tức là camera đã được khôi phục về cài đặt gốc, và sau đó kết nối lại camera với ứng dụng.

Lưu ý: Khôi phục cài đặt gốc sẽ không xóa nội dung trên thẻ microSD.

Kết nối với Ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home

Sản phẩm này hoạt động với Mi Home/Xiaomi Home và có thể được điều khiển bằng ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home.

Quét mã QR để tải và cài đặt ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home. Nếu bạn đã cài đặt ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home, bạn sẽ được điều hướng đến trang kết nối thiết bị. Bạn cũng có thể tìm kiếm "Mi Home/Xiaomi Home" trong cửa hàng ứng dụng để tải và cài đặt ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home.



961B97D2

Mở ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home. Chạm vào “+” ở góc trên cùng bên phải và làm theo hướng dẫn trên màn hình để thêm thiết bị.

Lưu ý: Hoạt động thực tế có thể khác do cập nhật ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home. Vui lòng làm theo hướng dẫn trên màn hình của ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home.

Giới thiệu về works with mijia

“works with mijia” thể hiện rằng sản phẩm trong tài liệu này được thiết kế để kết nối và tương tác với ứng dụng Mi Home hoặc Mi AI. Xin lưu ý rằng sản phẩm trong tài liệu này chỉ được xác nhận bởi sự tương tác với ứng dụng. Xiaomi và Mijia không chịu trách nhiệm về bất kỳ tiêu chuẩn sản xuất, an toàn và quản lý hoặc giám sát chất lượng nào của sản phẩm.



Thông số kỹ thuật

Tên: Camera an ninh ngoài trời IMILAB EC3 Lite

Mẫu: CMSXJ40A

Điện vào: 12 V $\pm$ 1 A

Độ phân giải: 2304×1296

Kích thước sản phẩm: 165×86×93 mm

Trọng lượng tịnh: 299 g

Chống nước: IP66

Nhiệt độ vận hành: -30°C~ 60°C

Kết nối không dây: Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4GHz

Bộ nhớ có thể mở rộng: Thẻ MicroSD (lên đến 256 GB)

Phòng ngừa

- Nhiệt độ làm việc của thiết bị là -30°C đến 60°C. Không sử dụng thiết bị khi nhiệt độ quá cao hoặc quá thấp.
- Để có kết quả tốt hơn, tránh đặt camera ở phía trước hoặc bên cạnh hoặc bề mặt kính, tường màu trắng hoặc các bề mặt phản chiếu khác vì điều này có thể khiến hình ghi được có ánh sáng không đồng đều giữa tiền cảnh và hậu cảnh hoặc bị phơi sáng quá mức.
- Hãy đảm bảo thiết bị nằm trong vùng phủ sóng của tín hiệu Wi-Fi. Đặt thiết bị ở vị trí có cường độ tín hiệu Wi-Fi tốt.
- Cố gắng tránh đặt thiết bị gần vật bằng kim loại, lò vi sóng hoặc các vật có thể gây nhiễu tín hiệu khác.

Thông tin Xử lý và Tái chế WEEE



Xử lý đúng sản phẩm này. Dấu hiệu này biểu thị rằng không được thải bỏ sản phẩm cùng với rác thải sinh hoạt khác trên khắp Liên minh Châu Âu. Để ngăn chặn tác hại có thể xảy ra đối với môi trường hoặc sức khỏe con người do việc xử lý chất thải không được kiểm soát, hãy tái chế chất thải đó một cách có trách nhiệm để thúc đẩy việc tái sử dụng bền vững các nguồn nguyên liệu. Để trả lại thiết bị đã sử dụng, vui lòng sử dụng các hệ thống thu hồi và trả lại hoặc liên hệ với nhà bán lẻ nơi sản phẩm nơi mua hàng. Họ có thể mang sản phẩm này đi tái chế để đảm bảo an toàn cho môi trường.

Tuyên bố của Nhà sản xuất Bộ chuyển đổi

Đối với thiết bị cắm nối, ổ cắm (bộ chuyển đổi nguồn) phải được lắp đặt gần thiết bị và phải dễ tiếp cận.

Theo đây, Shanghai Imilab Technology Co., Ltd. tuyên bố rằng loại thiết bị vô tuyến Camera an ninh ngoài trời IMILAB EC3 Lite tuân thủ Chỉ thị 2014/53/EU.

Toàn văn tuyên bố về sự phù hợp của EU hiện có tại địa chỉ internet sau: <https://www.imilabglobal.com/pages/eu-declaration-of-conformity>



Manufacturer: Shanghai Imilab Technology Co., Ltd.
Address: Room 001A, Floor 11, Block 1, No. 588 Zixing Road,
Minhang District, Shanghai, China
For further information, please go to www.imilabglobal.com.
Support: help@imilab.com
Warranty: <https://www.imilabglobal.com/pages/warranty>



MADE IN CHINA